

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG13400  
Version: 06/2025



IAN 489932\_2501

DE

AT

# TRONIC®

## STECKDOSENADAPTER TMP 240 A1

DE

AT

CH

### STECKDOSENADAPTER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

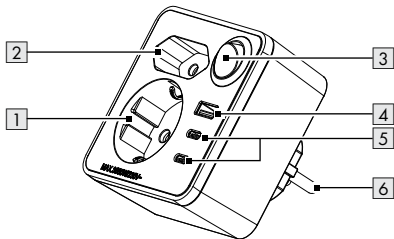
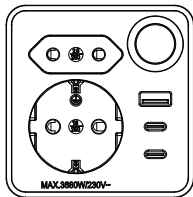
IAN 489932\_2501

DE

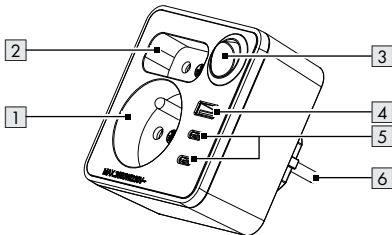
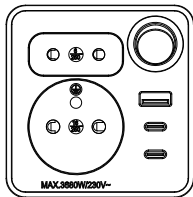
AT



HG13400



HG13400-FR



<b>Verwendete Warnhinweise und Symbole .....</b>	Seite	7
<b>Einleitung .....</b>	Seite	10
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	Seite	11
Lieferumfang .....	Seite	12
<b>Sicherheitshinweise .....</b>	Seite	13
Teilebeschreibung .....	Seite	23
Technische Daten .....	Seite	23
<b>Vor dem ersten Gebrauch .....</b>	Seite	29
<b>Verwendung .....</b>	Seite	29

<b>Reinigung und Pflege</b> .....	Seite 31
Reinigung .....	Seite 31
Lagerung .....	Seite 32
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 33
<b>Garantie</b> .....	Seite 36
Abwicklung im Garantiefall .....	Seite 39
Service .....	Seite 41

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

Die folgenden Warnhinweise werden in der Bedienungsanleitung, der Kurzanleitung, den Sicherheitshinweisen und auf der Verpackung verwendet:



**GEFAHR!** Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Gefahr“ kennzeichnet eine Gefährdung mit hohem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.





**WARNUNG!** Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Warnung“ kennzeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.



**VORSICHT!** Dieses Symbol in Verbindung mit dem Signalwort „Vorsicht“ kennzeichnet eine Gefährdung mit geringem Risiko, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.



**ACHTUNG!** Dieses Symbol mit dem Signalwort „Achtung“ weist auf einen möglichen Sachschaden hin.



**HINWEIS:** Dieses Symbol in Kombination mit „Hinweis“ liefert zusätzliche nützliche Informationen.



Wechselstrom/-spannung



Gleichstrom / -spannung



Das CE Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.



Schließen Sie keine Plug-in-Geräte an.

# **STECKDOSENADAPTER**

## ● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● **Bestimmungsgemäße Verwendung**



Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch zur Dekoration in trockenen Innenräumen geeignet.

Dieses Produkt wird für angeschlossene Elektrogeräte verwendet. Dieser STECKDOSENADAPTER (im Folgenden „Produkt“ genannt) ist ein Gerät der Informationstechnologie, das zum Laden und Betreiben von USB-Geräten entwickelt wurde, die standardmäßig über einen USB-Anschluss geladen oder betrieben werden.

## **Geeignet**

Privater  
Gebrauch

## **Nicht geeignet**

Industrielle / gewerbliche  
Zwecke  
Verwendung in tropischen  
Klimazonen

Jede andere Verwendung gilt als unzulässig.  
Jegliche Ansprüche, die sich aus einer  
unsachgemäßen Verwendung oder einer  
unerlaubten Veränderung des Produkts ergeben,  
werden als ungerechtfertigt betrachtet. Jede  
derartige Nutzung erfolgt auf eigene Gefahr.

## ● **Lieferumfang**

- 1 Steckdosenadapter
- 1 Bedienungsanleitung



## **Sicherheitshinweise**

MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG  
DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS-  
UND GEBRAUCHSHINWEISEN VERTRAUT!  
WENN SIE DIESES PRODUKT WEITERGEBEN,  
GEBEN SIE BITTE AUCH ALLE UNTERLAGEN  
MIT!

**⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND  
UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE  
UND KINDER!**

**⚠️ GEFAHR! Es besteht  
Erstickungsgefahr!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar.  
Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Bitte bewahren Sie das Produkt stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Dieses Produkt darf nicht von Kindern verwendet werden. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Dieses Produkt kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des

Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

Reinigung und die vom Benutzer durchzuführende Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

### **WARNUNG! Stromschlaggefahr!**

- Verwenden Sie das Produkt nur mit einer RCD-geschützten Steckdose.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit Steckdosenleisten oder Verlängerungskabeln.
- Stellen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder an Orte, an denen sich Wasser ansammeln kann.



- Verwenden Sie das Produkt nicht für induktive Lasten (z. B. Motoren oder Transformatoren).
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Im Falle einer Störung dürfen Reparaturen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Tauchen Sie die elektrischen Teile des Geräts während der Reinigung oder des Betriebs nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.
- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn es beschädigt ist.

- Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Produkts an die Stromversorgung, ob die Spannungs- und Stromwerte mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es nicht benutzt wird und bevor Sie es reinigen.
- Das Produkt darf nicht abgedeckt werden.
- Die maximale Gesamtausgangsleistung/ Stromstärke des Produkts (siehe nachfolgende Tabelle) darf nicht überschritten werden. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie Geräte mit hohem Stromverbrauch (z. B. Elektrowerkzeuge, Heizlüfter, Computer usw.) anschließen.

**Modellnummer****Max.  
Gesamtleistung**HG13400/  
HG13400-FR

3680 W (16 A)

- Schließen Sie keine Geräte an, die die Nennleistung dieses Produkts überschreiten. Andernfalls besteht die Gefahr einer Überhitzung oder einer Beschädigung des Produkts oder anderer Geräte.
- Der Netzstecker des Produkts muss in die Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Die Verwendung von unveränderten Netzsteckern und geeigneten Steckdosen verringert das Risiko eines Stromschlags.

- Verwenden Sie das Produkt nicht an Orten, an denen drahtlose Geräte nicht erlaubt sind.
- Das Produkt muss leicht zugänglich sein. Achten Sie immer darauf, dass das Produkt leicht und schnell aus der Steckdose gezogen werden kann.
- Wärme entwickelnde Geräte müssen vom Produkt getrennt werden, um eine versehentliche Aktivierung zu vermeiden.
- Trennen Sie das Gerät von der Netzspannung, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zusammen mit medizinischen Geräten.
- Schließen Sie das Produkt nicht in Reihe an.

- Nicht hintereinander stecken.
- Keine Steckergeräte einstecken.
- Vermeiden Sie häufiges Ein- und Ausschalten maximaler Lasten, um eine lange Lebensdauer des Produkts zu gewährleisten.

**⚠️ ACHTUNG!** Funkstörungen

- Verwenden Sie das Produkt nicht in Flugzeugen, Krankenhäusern, Wartungsräumen oder in der Nähe von medizinischen Elektrosystemen. Die übertragenen Funksignale könnten die Funktionsfähigkeit empfindlicher elektronischer Geräte beeinträchtigen.

- Halten Sie das Produkt mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren entfernt, da die elektromagnetische Strahlung die Funktion von Herzschrittmachern beeinträchtigen kann. Die gesendeten Funkwellen können Störungen bei Hörgeräten verursachen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Gasen oder explosionsgefährdeten Bereichen (z. B. Lackierereien), da die ausgesendeten Funkwellen Explosionen und Brände verursachen können.

- Die OWIM GmbH & Co. KG ist nicht verantwortlich für Störungen von Rundfunk- oder Fernsehgeräten, die auf eine unautorisierte Veränderung des Produkts zurückzuführen sind. Die OWIM GmbH & Co. KG übernimmt ferner keine Haftung für die Verwendung oder den Ersatz von Kabeln und Produkten, die nicht von OWIM vertrieben werden.
- Für die Behebung von Störungen, die durch eigenmächtige Veränderungen am Produkt verursacht werden, und für den Ersatz solcher veränderter Produkte ist allein der Benutzer des Produkts verantwortlich.

## ● Teilebeschreibung

- 1 Steckdose 1
- 2 Steckdose 2
- 3 Ein-/Aus-Schalter
- 4 USB-Anschluss (Typ A)
- 5 USB-Anschluss (Typ C)
- 6 Netzstecker

## ● Technische Daten

Betriebsspannung:	230V~, 50Hz
Ausgangsstrom (gesamt) über Steckdose:	HG13400 16 A (3680 W max.) HG13400-FR 16 A (3680 W max.)



Schutzart:	IP20
Hersteller-name oder Handelsmarke, Handelsregisternummer und Adresse:	OWIM GmbH & Co. KG, HRA721742, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND
Modellbezeichnung:	HG13400, HG13400-FR
USB- Eingangsspannung und Strom:	230 V~, 50 Hz 0,50 A
AC-Eingangsfrequenz:	50 Hz

USB-Ausgang:

Typ A (QC)

5,0 V  $\equiv$  3,0 A,  
max. 15,0 W

Typ A (QC)

9,0 V  $\equiv$  2,0 A,  
max. 18,0 W

Typ A (QC)

12,0 V  $\equiv$  1,5 A,  
18,0 W

Typ C1/ Typ C2 (PD)

5,0 V  $\equiv$  3,0 A,  
max. 15,0 W

	Typ C1/ Typ C2 (PD) $9,0\text{ V} \text{ --- } 2,22\text{ A},$ max. 19,98 W  Typ C1/ Typ C2 (PD) $12,0\text{ V} \text{ --- } 1,67\text{ A},$ 20,0 W
USB-Gesamtausgang:	$5,0\text{ V} \text{ --- } 3,0\text{ A},$ max. 15,0 W (Typ A & Typ C1 & Typ C2)  $5,0\text{ V} \text{ --- } 3,0\text{ A},$ max. 15,0 W (Typ A1 & Typ C1)

5,0 V  $\equiv$  3,0 A,  
max. 15,0 W  
(Typ A1 & Typ C2)

Typ C unterstützt PD\*

Typ A unterstützt QC\*\*

Durchschnittliche  
aktive Effizienz:

82,0 %

Effizienz  
geringe Last (10 %):

70,0 %

Leerlauf-  
Stromverbrauch:

0,09 W

Schutzklasse:

I

\* Power Delivery (PD) ist eine innovative Technologie, die extrem schnelles Laden für alle PD-kompatiblen Geräte ermöglicht, einschließlich Apple iPhone und Samsung Android Mobilgeräte.

\*\* Quick Charge (QC) ist eine proprietäre Technologie, mit der batteriebetriebene Geräte wie Mobiltelefone aufgeladen werden können. Sowohl das Gerät als auch das Ladegerät müssen QC unterstützen, andernfalls kann QC-Laden nicht durchgeführt werden.

<b>Modellnummer</b>	<b>Max. Gesamtleistung</b>
HG13400/ HG13400-FR	3680 W (16 A)

## ● Vor dem ersten Gebrauch

### ⚠ **ACHTUNG! RISIKO VON**

#### **SICHERHEITSSCHÄDEN** Die

Gesamtleistungsaufnahme der angeschlossenen Geräte darf 15 W (USB Typ-A 18 W 4 und USB Typ-C 20 W 5 ) nicht überschreiten.

## ● Verwendung

- Schließen Sie den Netzstecker 6 an eine geeignete Steckdose an.
- Betätigen Sie den Hauptschalter 3 für Steckdosen und alle USB-Anschlüsse."

- Schließen Sie das Gerät, das mit dem Produkt geladen werden soll, mit seinem USB-Stecker an den USB-Ausgangsanschluss **4** (Typ A) oder den USB-Ausgangsanschluss **5** (Typ C).
- Trennen Sie das geladene Gerät nach dem Aufladen vom Produkt, indem Sie den USB-Stecker aus der USB-Buchse ziehen.

## ● Reinigung und Pflege

### ● Reinigung

**⚠️ WARNUNG!** Tauchen Sie das Produkt während der Reinigung oder des Betriebs nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

- Vor der Reinigung: Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung. Trennen Sie alle angeschlossenen Geräte vom Produkt.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere des Geräts gelangen.



- Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuermittel, scharfe Reinigungslösungen oder harte Bürsten.
- Lassen Sie das Produkt anschließend trocknen.

## ● Lagerung

- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, bewahren Sie es in der Originalverpackung auf.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen, sicheren Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des  
ausgedienten Produkts erfahren  
Sie bei Ihrer Gemeinde oder  
Stadtverwaltung.



### **Gerät entsorgen**

Das Symbol der durchgestrichenen  
Mülltonne bedeutet, dass dieses  
Gerät am Ende der Nutzungszeit  
nicht über den Hausaltsmüll entsorgt  
werden darf. Das Gerät ist bei  
eingerichteten Sammelstellen,  
Wertstoffhöfen oder  
Entsorgungsbetrieben abzugeben.  
Zudem sind Vertreiber von Elektro-  
und Elektronikgeräten sowie  
Vertreiber von Lebensmitteln zur

Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder

Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit

verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 489932\_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.



Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

## ● Service

### DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)

